

สารบัญ

| | หน้า |
|---|--------------|
| บทที่ 1 การเรียนภาษาล้านนา “ตัวเมือง” ผ่านโครงสร้างคำ | 3-48 |
| 1.1 การเทียบพยัญชนะ สระ และตัวสะกดภาษาล้านนากับ ภาษาไทยกลาง | 3 |
| การเทียบพยัญชนะภาษาล้านนากับพยัญชนะภาษาไทยกลาง | 3 |
| การเทียบสระภาษาล้านนากับสระภาษาไทยกลาง | 4 |
| การเทียบตัวสะกดภาษาล้านนากับตัวสะกดภาษาไทยกลาง | 6 |
| 1.2 โครงสร้างคำผสมสระ | 7 |
| 1.3 โครงสร้างคำมีตัวสะกด | 8 |
| โครงสร้างคำมีตัวสะกดวางไว้ด้านล่างพยัญชนะต้น | 8 |
| โครงสร้างคำมีตัวสะกดวางไว้ด้านหลังพยัญชนะต้น | 21 |
| 1.4 โครงสร้างคำตัวข่มตัวซ้อน | 28 |
| โครงสร้างคำตัวข่มตัวซ้อนชั้นเดียว | 28 |
| โครงสร้างคำตัวข่มตัวซ้อนสองชั้น | 37 |
| โครงสร้างคำตัวข่มตัวซ้อนสามชั้น | 39 |
| 1.5 โครงสร้างคำตัวไหล | 40 |
| 1.6 การเทียบลักษณะเฉพาะของภาษาล้านนากับภาษาไทยกลาง | 48 |
| บทที่ 2 การเทียบพยัญชนะภาษาล้านนากับภาษาไทยกลาง | 51-67 |
| 2.1 พยัญชนะหลัก | 51 |
| การเทียบพยัญชนะภาษาล้านนากับพยัญชนะภาษาไทยกลาง | 52 |
| การเทียบการเขียนและการอ่านพยัญชนะในวรรณคดีและเสภาวรรณคดี ภาษาล้านนากับพยัญชนะภาษาไทยกลาง | 53 |
| ชื่อเฉพาะของพยัญชนะภาษาล้านนา | 54 |
| การจัดกลุ่มเค้าโครงพยัญชนะภาษาล้านนา | 56 |
| การเทียบพยัญชนะตัวที่เขียนคล้ายกันของภาษาล้านนากับ ภาษาไทยกลาง | 57 |

| | |
|---|--------------|
| พยัญชนะ “ตัวบะ” และ “ตัวปะป้อม” | 58 |
| พยัญชนะ “ตัวระน้อย” | 59 |
| พยัญชนะ “ตัวย๊ะ” | 61 |
| 2.2 พยัญชนะ “หาง” | 62 |
| พยัญชนะ “หางระฐะ” | 63 |
| พยัญชนะ “หางป๊ะ” | 63 |
| 2.3 พยัญชนะ “ห” นำ | 64 |
| 2.4 พยัญชนะควบกล้ำ | 65 |
| พยัญชนะควบกล้ำด้วย “ตัวระ” | 65 |
| พยัญชนะควบกล้ำด้วย “ตัวละ” | 66 |
| พยัญชนะควบกล้ำด้วย “ตัววะ” | 67 |
| บทที่ 3 การเทียบ สระ เครื่องหมาย วรรณยุกต์ และตัวเลขภาษาล้านนา | |
| กับภาษาไทยกลาง | 71-93 |
| 3.1 สระ | 71 |
| สระลอย | 71 |
| สระจม | 72 |
| การเทียบสัญลักษณ์และชื่อเรียกสระภาษาล้านนากับ | |
| ภาษาไทยกลาง | 73 |
| การเทียบตำแหน่งที่วางไว้เหมือนกันของสระภาษาล้านนากับ | |
| ภาษาไทยกลาง | 75 |
| การเทียบตำแหน่งที่วางไว้ไม่เหมือนกันของสระภาษาล้านนากับ | |
| ภาษาไทยกลาง | 76 |
| ไม้กำ | 77 |
| ไม้โก๋ | 78 |
| ไม้กั่ว | 79 |
| ไม้เก๋า | 79 |
| ไม้ก๋า | 81 |
| ไม้ก้อย | 81 |
| สระพิเศษ | 82 |

| | |
|--|----|
| 3.2 เครื่องหมาย | 83 |
| ไม้ขีด | 84 |
| ไม้ขีดเป็นไม้หันอากาศ | 84 |
| ไม้ขีดเป็นไม้โท | 84 |
| ไม้ขีดเป็นตัวสะกดแทน “ตัวกะ” | 85 |
| ไม้ขีดเป็นไม้กั๊ก | 85 |
| ไม้ขีดเป็นไม้ไต่คู้ | 85 |
| ไม้ขีดเป็นไม้เก๋า | 85 |
| กะปู้ยาด | 86 |
| กฏีย้อก | 86 |
| ตัวระห้าม | 87 |
| ตัวระห้ามเป็นตัวการ์รันต์ | 87 |
| ตัวระห้ามเป็นตัวบังคับพยัญชนะให้เป็นตัวสะกด | 87 |
| ตัวระห้ามเป็นเครื่องหมายลบคำผิด | 87 |
| ไม้กั๊กมน | 88 |
| ไม้กั๊กมนเป็น ัง | 88 |
| ไม้กั๊กมนเป็นไม้ก้อ | 88 |
| ไม้กั๊กมนเป็นไม้ก๋า | 88 |
| ไม้กั๊กไหล | 88 |
| 3.3 วรรณยุกต์ | 89 |
| วรรณยุกต์เอก | 89 |
| วรรณยุกต์โท | 89 |
| การเทียบชื่อเรียกวรรณยุกต์ภาษาล้านนากับภาษาไทยกลาง | 90 |
| 3.4 ตัวเลข | 90 |
| ตัวเลขในธรรม | 90 |
| ตัวเลขโหรา | 90 |
| การใช้ตัวเลข | 90 |
| การใช้เลขสอง | 91 |
| เลขสองเป็นจำนวนนับ | 91 |

| | |
|---|----------------|
| เลขสองเสียงชาว | 91 |
| เลขสองซ้ำคำ | 91 |
| เลขสองอักษรนำ | 91 |
| เลขสองสองคำ | 91 |
| เลขสองไม้กำ | 92 |
| เลขสองไม้แก่ | 92 |
| เลขสองไม้จันทน์ | 92 |
| เลขสองวันจันทร์ | 92 |
| เลขสองเป็นเงิน | 92 |
| การเทียบตัวเลขภาษาล้านนากับตัวเลขไทยและตัวเลขอารบิก | 93 |
| บทที่ 4 การถอดโครงสร้างคำภาษาล้านนาเทียบกับภาษาไทยกลาง | 97-139 |
| 4.1 การถอดโครงสร้างคำไม่มีตัวสะกดหรือคำในแม่ ก.กา | 97 |
| 4.2 การถอดโครงสร้างคำมีตัวสะกด | 99 |
| การถอดโครงสร้างคำมีตัวสะกดตามแม่สะกด | 99 |
| การถอดโครงสร้างคำมีตัวสะกดตามวิธีการผสมคำ | 103 |
| การถอดโครงสร้างคำมีตัวสะกดวางไว้ด้านล่างพยัญชนะต้น | 103 |
| การถอดโครงสร้างคำมีตัวสะกดวางไว้ด้านหลังพยัญชนะต้น | 118 |
| การถอดโครงสร้างคำตัวข่มตัวซ้อน | 128 |
| การถอดโครงสร้างคำตัวไหล | 135 |
| บทที่ 5 คำพิเศษ คำเฉพาะ และคำยากภาษาล้านนา | 143-177 |
| 5.1 คำพิเศษภาษาล้านนา | 146 |
| 5.2 คำเฉพาะภาษาล้านนา | 147 |
| 5.3 คำยากภาษาล้านนา | 150 |
| คำไม้เต็มคำ | 150 |
| คำไม้แยกคำ | 156 |
| คำไม้ซัด | 161 |
| คำไม้กั่มน | 162 |
| คำตัวนา | 164 |
| คำตัวหะ | 167 |

| | |
|--|----------------|
| คำสะสองห้อง | 169 |
| คำตัวข่มตัวซ้อน | 170 |
| คำสระลอย | 171 |
| คำสระพิเศษ | 173 |
| คำหาง | 174 |
| คำตัวเลข | 175 |
| คำมดง่ามขนขวย | 176 |
| คำกลุ่มพิเศษ | 177 |
| บทที่ 6 การฝึกเขียนและอ่านภาษาสันนา | 181-201 |
| บรรณานุกรม | 202-212 |
| ดัชนี | 213-218 |
| ที่มาของภาพประกอบ | 219 |